

Les Minutes juridiques autochtones

PENSION ALIMENTAIRE (mohawk)

Tehonwatí:shne ne rahthisa'ahonkón'a

Éducaloi tònnon ne Quebec Native Women's Association, thionaté:rohon khiken thionat'ká:on ne kahiatón:sera ne Native Legal Info konwá:hiats. Khiken kaiatón:sera wat'rhoris ne kahiatakenhá:tshera ne rahthisa'ahonkón'a raotirhí:wake.

Arisawe wakonwá:ken ne oh'natsi Philomene. Sahtekennik'sah'a sihionatén:ro. Hiewirahàwi ne Philomene.

Arisawe: Kwe Philomene ! O'nitsi é:we ne sahrivasó:a ? Wató:re ken tsi sahió:te ?

Philomene: Hiowé:sen khi na'a ne a'keterón:take sekon hia'iak nihwenní:take tònnon khi tewakat'whisthiakon ! Wakat'tsennó:ni tsi wakewí:raien nektsi kahnó:ron: iet'wawenek'ta, ohnó:ta, rontenón:na. Kwa wahtó:re.

Arisawe: Tat'ká:was ken ne ronwahní:ha ?

Philomene: Iah, netsi iah toh tehén:teron.

Arisawe: Iah khi tho tehioterhiwí:ison ! Kahriwanot'a ne kahnistén:sera a'ontahiont':kawe tsi nihiakonkwén:nion.

Philomene: Ken ? Tóhske sahteriwahieston ne kahianerén:sera. Enwàhton ken a'sthataken'ha ne a'haká:hiake ne raohwá:tsire ?

Arisawe: Nene thiothierén:ton onski enhasén:narake ne kahiatón:sera tsi Hiakonakerá:ton. Enhathiriwí :sake tsi nikon ne a'howishtaién:take ne tihká:te tònnon hienká:hewe tsi enhaká:hiake.

Philomene: Nek'ken wahteriwánón'ta ?

Arisawe: Iah, sehkon sén:ha. Waterihwanó'tha ne tsi tehiehiatoretàkwa hienkakwat'ho tònnon ne rahriwé:ntha tenhahiató:rete tsi nikon enswistatá:ko.

Philomene: Enwàhtonken enwatohken:se tohni kon enthié:na ?

Arisawe: Hen. Kahiatón:sera enwathró:ri toh nikawistha entié:nhna.

Philomene: lah tewakehá:re a'hakahiake ne ronkwe.

Arisawe: lah khi tehotésén:naien taharihwakén:ha. Nonen ne tehahiatór:hreta
Enharíh:wente, tohki nenhia:wen. Entathiwistharako ne
raothkahiá:shera.

Philomene: Niawenkó:wa tsi wahsthié:nawase, Onen khi enhihiat'kensä:ra ne
teharhiwakén:has kwa o'hio:ren'e.

Tohka tesanikón:rare tònnon tesatenontsó:ni ne kahiataken:hatshera ne
tahonwatishne ne sehienko'a, sehiakense:ra ne teharihwaken'has.

Nene Justice du Québec tohna't'ká:wen ne tsi tehió:sme ne Native Legal Info.